



DODATEK Č. 1 KE SMLouvĚ O DíLO
SMLOUVA O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ
(dále jen „Smlouva“)

ČÁST (A) - SMLUVNÍ STRANY

Objednatel

Název: **Sociologický ústav AV ČR, v.v.i.**
Sídlo: Jilská 361/1, 110 00 Praha 1
Jednající: RNDr. Tomáš Kostecký, CSc., ředitel
IČ: 68378025
DIČ: CZ68378025
Kontaktní osoba: Mgr. Jindřich Krejčí, Ph.D.
Telefon, e-mail: + 420 210 310 231, jindrich.krejci@soc.cas.cz

(„Správce“)

a

Zhotovitel

Název: **MEDIAN, s.r.o.**
Adresa: Národních hrdinů 73, 190 12 Praha 9 – Dolní Počernice
IČ: 48587001
DIČ: CZ48587001
Bankovní spojení: Komerční banka
č. účtu: 27-7736030247/0100
zastoupený: Mgr. Přemyslem Čechem, jednatelem
Společnost zapsána v obchodním rejstříku vedeném MS v Praze oddíl C, vložka 17975

(„Zpracovatel“)

(Správce a Zpracovatel společně „Strany“ a každý z nich samostatně „Strana“)

ČÁST (B) - ÚVODNÍ USTANOVENÍ SMLOUVY

PREAMBULE

Mezi objednatelem a zhotovitelem byla uzavřena smlouva o dílo na provedení výzkumného šetření České panelové šetření domácností v návaznosti na provedené zadávací řízení. V souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „Nařízení EU“), přistupují objednatel a zhotovitel k vymezení vzájemných práv a povinností při zpracování osobních údajů, k němuž dochází v důsledku plnění předmětu díla ujednaného ve smlouvě.



Plnění předmětu smlouvy o dílo, jímž je realizace čtvrté vlny panelového šetření Čtení s psaní školáků 2018, vyžaduje, aby zhotovitel prováděl zpracování osobních údajů, jejichž subjekty jsou členové šetřených rodin – rodiče a děti a zároveň dětmi navštěvované školy. Neboť účely a prostředky zpracování těchto osobních údajů určuje pro zhotovitele objednatel, stanovuje se objednatel jako správce osobních údajů a zhotovitel jako zpracovatel osobních údajů, jejichž subjekty jsou členové šetřených rodin, potažmo škol.

Předmětem tohoto dodatku je vymezení pravidel a podmínek zpracování osobních údajů zpracovatelem pro správce tak, aby byla zajištěna ochrana osobních údajů.

ČÁST (C) - SPECIFICKÉ PODMÍNKY ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

SPECIFICKÉ PODMÍNKY ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Osobní údaje jsou pro Správce zpracovávány Zpracovatelem tak, aby byly splněny povinnosti Zpracovatele dle hlavní smlouvy o dílo.

Strany se dohodly, že:

- a) **předmět a doba trvání zpracování,**
- b) **povaha a účel zpracování,**
- c) **typ Osobních údajů,**
- d) **kategorie subjektů údajů a**
- e) **případné další podmínky zpracování**

jsou blíže specifikovány v **Příloze č. 1** [*Specifické podmínky zpracování Osobních údajů*] této Smlouvy.

ČÁST (D) – OBECNÁ PRAVIDLA ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

ZPŮSOBY ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Zpracovatel zpracovává Osobní údaje pouze na základě doložených pokynů Správce, včetně předání Osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pokud mu toto zpracování již neukládají právní předpisy, které se na Zpracovatele vztahují; v takovém případě Zpracovatel Správce informuje o takovém právním požadavku před zpracováním, ledaže by právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu. Zpracovatel zohledňuje povahu zpracování.

Neudělí-li Správce jiný pokyn, je Zpracovatel povinen zpracovávat Osobní údaje pouze způsobem uvedeným v této Smlouvě a pouze za účelem splnění Hlavní smlouvy.

Správce se zavazuje předávat Zpracovateli pouze Osobní údaje nezbytné ke splnění Hlavní smlouvy. Předá-li Správce Zpracovateli i jiné Osobní údaje, které nejsou vzhledem k předmětu Hlavní smlouvy pro plnění Zpracovatele nezbytné, Zpracovatel o této skutečnosti Správce neprodleně vyrozumí a tyto jiné Osobní údaje Správci vrátí. Zpracovatel není oprávněn tyto jiné Osobní údaje jakkoli zpracovávat.



Zpracovatel v souladu s rozhodnutím Správce všechny Osobní údaje buď vymaže či jinak technicky odstraní, nebo je vrátí Správci po ukončení poskytování služeb spojených se zpracováním Osobních údajů, a vymaže existující kopie, pokud právní předpisy nepožadují uložení daných Osobních údajů.

PRAVIDLA PRO OSOBY PODÍLEJÍCÍ SE NA ZPRACOVÁNÍ

Jakákoliv osoba, která jedná z pověření Zpracovatele a má přístup k Osobním údajům, může tyto Osobní údaje zpracovávat pouze na pokyn Správce, ledaže jí jejich zpracování ukládají právní předpisy. Zpracovatel přijme opatření pro zajištění toho požadavku.

Zpracovatel a Správce zajistí, aby se osoby oprávněné zpracovávat Osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti.

Pokud to dovolují obecně závazné předpisy, Zpracovatel je oprávněn pověřit zpracováním dalšího zpracovatele, pouze však jen s předchozím písemným souhlasem Správce. Pokud Zpracovatel zapojí dalšího zpracovatele, aby jménem Správce provedl určité činnosti zpracování Osobních údajů, musí být tomuto dalšímu zpracovateli uloženy na základě smlouvy nebo jiného právního aktu stejné povinnosti na ochranu Osobních údajů, jaké jsou dohodnuty mezi Správcem a Zpracovatelem, a to zejména poskytnutí dostatečných záruk, pokud jde o zavedení vhodných technických a organizačních opatření tak, aby zpracování Osobních údajů splňovalo požadavky právních předpisů a pravidla a podmínky nakládání s osobními údaji, které se Strany zavázaly dodržovat.

ZÁRUKY O TECHNICKÉM A ORGANIZAČNÍM ZABEZPEČENÍ OCHRANY OSOBNÍCH ÚDAJŮ

S přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování Osobních údajů i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob provede Zpracovatel vhodná technická a organizační opatření, aby zajistil úroveň zabezpečení odpovídající danému riziku, dle povahy včetně:

- a) pseudonymizace a šifrování Osobních údajů;
- b) schopnosti zajistit neustálou důvěrnost, integritu, dostupnost a odolnost systémů a služeb zpracování Osobních údajů;
- c) schopnosti obnovit dostupnost Osobních údajů a přístup k nim včas v případě fyzických či technických incidentů, a
- d) procesu pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených technických a organizačních opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování Osobních údajů.

Zpracovatel zohlední rizika, která představuje zpracování Osobních údajů, zejména náhodné nebo protiprávní zničení, ztráty, pozměňování, neoprávněné zpřístupnění předávaných, uložených nebo jinak zpracovávaných Osobních údajů, nebo neoprávněný přístup k nim.

Zpracovatel, a jeho případný zástupce vede záznamy o všech kategoriích činností zpracování Osobních údajů prováděných pro Správce, jež obsahují:

- a) jméno a kontaktní údaje Zpracovatele nebo dalších zpracovatelů a Správce, a případného zástupce Zpracovatele a pověřence pro ochranu Osobních údajů;
- b) kategorie zpracování Osobních údajů prováděného pro Správce;
- c) informace o případném předání Osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, včetně identifikace této třetí země či mezinárodní organizace, a příp. doložení vhodných záruk;
- d) je-li to možné i základní popis technických a organizačních bezpečnostních opatření.



Záznamy se vyhotovují písemně, v to počítaje i elektronickou formu. Povinnosti k záznamům nemá Zpracovatel zaměstnávající méně než 250 osob, ledaže zpracování Osobních údajů, které provádí, pravděpodobně představuje riziko pro práva a svobody subjektů údajů, zpracování není příležitostné, nebo zahrnuje zpracování zvláštních kategorií údajů nebo Osobních údajů týkajících se rozsudků v trestních věcech a trestných činů uvedených.

Zpracovatel zajistí náležitou personální, průmyslovou a administrativní bezpečnost zpracovávaných Osobních údajů a bezpečnost informačních nebo komunikačních systémů. Zejména zajistí, aby objekty, ve kterých se nachází zpracovávané Osobní údaje, byly opatřeny odpovídajícím elektronickým zabezpečením.

Zpracovatel chrání údaje před přístupem nepovolaných osob zamezením přístupu neoprávněných osob do jeho prostor, jakož i náležitou ochranou software i hardware.

Zpracovatel dále:

- a) zajistí, aby systémy pro zpracování Osobních údajů používaly pouze oprávněné osoby,
- b) zajistí, aby fyzické osoby oprávněné k používání systémů pro zpracování Osobních údajů měly přístup pouze k Osobním údajům odpovídajícím oprávnění těchto osob, a to na základě zvláštních uživatelských oprávnění zřízených výlučně pro tyto osoby,
- c) pořizuje elektronické záznamy, které umožní určit a ověřit, kdy, kým a z jakého důvodu byly Osobní údaje zaznamenány nebo jinak zpracovány,
- d) zabráni neoprávněnému přístupu k datovým nosičům, a
- e) není oprávněn ukládat Osobní údaje na veřejná úložiště.

SOUČINNOST ZPRACOVATELE

Zpracovatel a Správce si navzájem poskytují součinnost prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření, pokud je to možné, pro splnění Správcovy povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů. Správce se zavazuje Zpracovatele bez zbytečného odkladu informovat o všech žádostech Subjektů údajů, kterým Správce vyhoví a které mají vliv na zpracování Osobních údajů Zpracovatelem dle této Smlouvy.

Zpracovatel poskytuje Správci součinnost při zajišťování souladu s povinnostmi k zabezpečení Osobních údajů, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má Zpracovatel k dispozici.

Zpracovatel poskytne Správci veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti, a umožní audity, včetně inspekcí, prováděné Správcem nebo jiným auditorem, kterého Správce pověřil, a k těmto auditům přispěje.

Smluvní strany si ujednaly, že bude-li Správce po Zpracovateli vyžadovat, aby přijal organizační a/nebo technická opatření, která nejsou vzhledem k povaze, rozsahu, kontextu a účelu zpracování Osobních údajů, nákladům na realizaci a rizikům pro práva a svobody Subjektů údajů nezbytná, je Správce povinen uhradit veškeré náklady na realizaci požadovaných organizačních a/nebo technických opatření.

Zpracovatel informuje neprodleně Správce v případě, že podle jeho názoru určitý pokyn Správce porušuje právní předpisy týkající se ochrany Osobních údajů.



Zpracovatel neprodleně informuje Správce v případě jakýchkoliv potíží při plnění povinností v otázce ochrany Osobních údajů a o všech okolnostech týkajících se porušení povinností při zpracování a ochraně Osobních údajů. V takovém případě Zpracovatel přijme v nejkratším možném termínu veškerá nezbytná opatření k zajištění ochrany Osobních údajů a následně postupuje v souladu s pokyny Správce, budou-li mu sděleny.

Zpracovatel poskytne Správci na jeho vyžádání důkazy o přijatých a provedených technických a organizačních opatřeních k zajištění ochrany Osobních údajů.

V případě, že v souvislosti se zpracováním Osobních údajů Zpracovatelem bude zahájeno řízení ze strany orgánu, Zpracovatel poskytne Správci v těchto řízeních veškerou potřebnou součinnost.

Zpracovatel pravidelně prověřuje funkčnost a dostatečnost svých systémů vnitřní kontroly a řízení rizik včetně řízení rizika výskytu mimořádných událostí, které by mohly mít významný negativní vliv na řádný výkon zpracování Osobních údajů.

Správce má právo pravidelně ověřovat u Zpracovatele soulad s interními politikami Správce.

Správce má právo na získání informací o bezpečnostních politikách/normách a architektuře aplikace od Zpracovatele a možnost provedení externího auditu, avšak jen ve vztahu k plnění dle Hlavní smlouvy. O všech skutečnostech, o nichž se v této souvislosti Správce dozví, je povinen zachovávat mlčenlivost, vyjma plnění jeho právní povinnosti vyplývající z právních předpisů.

Správce je oprávněn kontrolovat dodržování plnění povinností u Zpracovatele, resp. na jiném místě, kde dochází ke zpracování Osobních údajů. Zpracovatel za tímto účelem zajistí osobám, které budou k provedení kontroly Správce pověřeni, přístup ke všem relevantním informacím a na příslušná místa a k hodnocení oprávněnosti zpracování Osobních údajů. Správce má právo po předchozím ohlášení Zpracovateli provádět prověření sítě Zpracovatele nenarušující její provoz (základní sledování portů...). Rozsah kontroly a prověření sítě musí být adekvátní k míře rizika, které ve vztahu k ochraně osobních údajů v daném případě reálně hrozí. Nad tento rozsah je Zpracovatel oprávněn kontrolu a prověření sítě odmítnout. Důkladnější prověření sítě a fyzickou kontrolu sítě Zpracovatele má Správce právo provádět na místě po oznámení zaslaném alespoň s předstihem 3 dnů. Správce je povinen zajistit, aby všechny osoby podílející se na kontrole Zpracovatele dle tohoto článku Smlouvy byly vázány mlčenlivostí o všech informacích a skutečnostech, o kterých se v souvislosti s kontrolou Zpracovatele dozví.

Zpracovatel musí mít implementovány politiky zabezpečení pro přístup k operačnímu systému, databázím a aplikacím, kde dochází ke zpracování Osobních údajů Správce.

Zpracovatel zajistí, že k systémům, na kterých je provozována aplikace Správce, mohou mít přístup jen ověřeni a oprávnění uživatelé. Zpracovatel zajistí, že přístup do aplikace Správce může být poskytnut jen uživatelům, kteří tento přístup mají ze strany Správce schválený. Správce může požadovat seznam osob, které mají přístup, včetně jejich oprávnění.

V případě výkonu dohledu správního orgánu nad Správce Zpracovatel zpřístupní a poskytne Správci veškeré informace o zpracování Osobních údajů a umožní tak správnímu orgánu vykonávat dohled nad Správce, i pokud je sídlo Zpracovatele nebo další místo nebo místa výkonu zpracování Osobních údajů v zahraničí.



ČÁST (E) – SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ SMLOUVY

ODPOVĚDNOST ZPRACOVATELE A DŮSLEDKY PORUŠENÍ POVINNOSTI PŘI ZPRAVOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Pokud Zpracovatel poruší tuto Smlouvu tím, že určí účely a prostředky zpracování Osobních údajů, považuje se ve vztahu k takovému zpracování za Správce se všemi z toho vyplývajícími důsledky.

Pokud bude Správci v souvislosti s prokazatelným porušením povinnosti výhradně ze strany Zpracovatele spojené s nakládáním s Osobními údaji uložena povinnost zaplatit pokutu nebo nahradit škodu či poskytnout peněžité zadostiučinění, Zpracovatel poskytne Správci odškodnění v plné výši uložené pokuty nebo uložené náhrady škody či peněžitého zadostiučinění. Bude-li Správci uložena povinnost zaplatit pokutu nebo nahradit škodu či poskytnout peněžité zadostiučinění v souvislosti s porušením povinnosti Zpracovatele i Správce, je Zpracovatel povinen odškodnit Správce pouze v rozsahu porušení svých povinností spojených s nakládáním s Osobními údaji.

Neplní-li další zpracovatel své povinnosti v oblasti ochrany osobních údajů, odpovídá Správci za plnění povinností dotčeného dalšího zpracovatele i nadále plně prvotní Zpracovatel.

DOBA TRVÁNÍ A UKONČENÍ SMLOUVY

Tato Smlouva se uzavírá na dobu trvání Hlavní smlouvy. Tím nejsou dotčeny povinnosti plynoucí z bodu **Chyba! Nenalezen zdroj odkazů.** Preambule.

Strany jsou oprávněny od této Smlouvy odstoupit s okamžitou účinností.

Správce je oprávněn převést výkon zpracování Osobních údajů na jinou osobu nebo zpět na sebe. V takovém případě se Správce zavazuje nahradit náklady a veškerou majetkovou a/nebo nemajetkovou újmu, která v souvislosti s převedením výkonu zpracování Osobních údajů Zpracovateli vznikne. Správce je oprávněn vypovědět Smlouvu ve lhůtě tří (3) dnů, a to na základě rozhodnutí správního orgánu o uložení opatření k nápravě. Je-li rozhodnutí vydáno v souvislosti s porušením povinností Správce, je Správce povinen nahradit náklady a veškerou majetkovou a/nebo nemajetkovou újmu, která v souvislosti s vypovězením této Smlouvy z důvodu rozhodnutí správního orgánu Zpracovateli vznikne.

Vznik práva odstoupit nebo vypovědět tuto Smlouvu dle článku 0 nebo 0 má současně za následek vznik práva Správce odstoupit nebo vypovědět Hlavní smlouvu se stejnou okamžitou účinností nebo výpovědní dobou, v případě, že Hlavní smlouva nestanoví pro tento případ odstoupení nebo výpovědní dobu jinak.

SOUČINNOST A VZÁJEMNÁ KOMUNIKACE STRAN

Strany se zavazují vzájemně spolupracovat a poskytovat si informace potřebné pro plnění svých povinností z této Smlouvy.

Strany jmenují své zástupce, kteří budou zabezpečovat spolupráci a vzájemnou informovanost obou stran, předávání potřebných podkladů, dokumentů a výstupů („Kontaktní osoby“). Změny údajů v seznamu Kontaktních osob Strana oznámí písemně nebo elektronicky s uvedením data účinnosti těchto změn, který však nenastane dříve než 10. (desátý) pracovní den od obdržení oznámení. K těmto změnám není zapotřebí akceptace druhé Strany.



Kontaktní osobou za Správce je:

- jméno: PhDr. Magdaléna Gorčíková
telefon: +420 775 128 955
e-mail: magdalena.gorcikova@soc.cas.cz

Kontaktní osobou za Zpracovatele je:

- jméno: Přemysl Čech
adresa: Národních hrdinů 73, Praha 9
telefon: +420 225 301 111
e-mail: premysl.cech@median.cz

Pokud není touto Smlouvou stanoveno jinak, oznámení se zasílají příslušné Kontaktní osobě v českém jazyce. Pokud není touto Smlouvou stanoveno jinak, oznámení vstoupí v platnost ihned po obdržení a je považováno za obdržené

- a) při doručení, je-li doručeno osobně, doporučenou poštou nebo kurýrem; nebo
- b) při přenosu v čitelné podobě, je-li doručeno faxem nebo emailem

Pokud dojde k doručení faxem, osobně nebo emailem po 17:00 v pracovní den nebo v den, který není pracovním dnem, má se za to, že oznámení bylo doručeno v 9:00 následující pracovní den. Časy uvedené v tomto článku odkazují na místní čas platný v zemi adresáta.

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.

Pro záležitosti zvláště neupravené v této Smlouvě platí obecně závazné právní předpisy. Smlouva se řídí a bude vykládána v souladu právním řádem České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů („Občanský zákoník“). Strany se dohodly, že obchodní zvyklosti nemají přednost před žádnými ustanoveními zákona, a to ani před ustanoveními zákona, jež nemají donucující účinky.

Strany se zavazují řešit veškeré spory, které mezi nimi mohou vzniknout v souvislosti s prováděním nebo výkladem této Smlouvy jednáním a vzájemnou dohodou. Pokud se nepodaří vyřešit předmětný spor vzájemnou dohodou Stran, bude takový spor předložen jednou ze Stran věcně a místně příslušnému soudu.

Tato Smlouva může být měněna nebo zrušena pouze písemně, pokud v této Smlouvě není stanoveno jinak.

Strany prohlašují a souhlasí, že práva a povinnosti, které pro ně vyplývají z této Smlouvy, pro případ zániku nebo jakýchkoliv jiných právních skutečností s následkem přechodu práva a povinností přecházejí na jejich právní nástupce.

Tato Smlouva je vyhotovena a podepsána ve třech (3) shodných vyhotoveních, přičemž Správce obdrží dvě (2) vyhotovení a Zpracovatel obdrží jedno (1) vyhotovení.

V případě neplatnosti či neúčinnosti či zdánlivosti jednotlivých ustanovení Smlouvy Strany učiní veškeré kroky nezbytné k nahrazení takového neplatného, neúčinného nebo zdánlivého ustanovení



jiným ustanovením, které bude platné, účinné a vymahatelné a bude odpovídat účelu nahrazovaného ustanovení a celé Smlouvy.

Tato Smlouva se řídí Občanským zákoníkem. Strany tímto výslovně sjednávají, že ustanovení § 1740 odst. 3 první věta Občanského zákoníku se neuplatní, a to ani analogicky. V případě, že Strana k nabídce druhé Strany na uzavření této Smlouvy učiní jakékoli dodatky či odchylky, které podstatně či nepodstatně mění podmínky nabídky druhé Strany na uzavření Smlouvy, dochází k uzavření Smlouvy teprve na základě výslovného souhlasu druhé Strany s pozměněnou nabídkou (Smlouva není uzavřena na základě neodmítnutí takového přijetí druhou Stranou bez zbytečného odkladu).

Strany tímto dále výslovně sjednávají, že ustanovení §§ 1765 až 1766, §§ 1798 až 1800, §§ 1977 až 1979, § 2000 a §§ 2002 až 2004 Občanského zákoníku se pro účely této Smlouvy neuplatní, a to ani analogicky.

Žádná ze Stran není ve vztahu k druhé Straně slabší stranou, rozumí plně obsahu této Smlouvy a plně se všemi riziky, včetně rizika změny poměrů, změn cenové hladiny, kurzových a úrokových změn, akceptuje závazky v této Smlouvě sjednané, nepovažuje vzájemná práva a povinnosti za nedůvodně nerovnovážné a přebírá nebezpečí změny okolností.

Součástí této Smlouvy je následující příloha:

(a) Příloha č. 1: *Specifické podmínky zpracování Osobních údajů*

ČÁST (F) – PODPISOVÁ STRANA

Strany tímto výslovně prohlašují, že tato Smlouva vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli, na důkaz čehož připojují níže své podpisy.

V Praze dne 18. 6. 2018

V Praze dne 18. 6. 2018

RNDr. Tomáš Kos
Ředitel SOÚ AV ČR

Přemysl Čech
jednatel MEDIAN, s.r.o.



Příloha č. 1 - Specifické podmínky zpracování Osobních údajů

1. Zpracování os. údajů v oblasti administrativních služeb podatelén:

Správce a Zpracovatel spolu uzavřeli Smlouvu o díle ze dne 18. 6. 2018, na základě které poskytuje Zpracovatel Správci administrativní služby podatelny.

- a) předmět a doba trvání zpracování – s osobními údaji zpracovávanými za účelem realizace vědeckého výzkumu bude Zpracovatel disponovat maximálně po dobu 6 měsíců od ukončení šetření
- b) povaha a účel zpracování – dotazování studentů za účelem zjištění jejich čtenářských aj. schopností a dotazování jejich rodičů za účelem zjištění rodinného zázemí jejich dětí. Přístup Zpracovatele k Osobním údajům rodičů vzniká předáním šifrované databáze kontaktní, a to elektronickou poštou. Přístup zpracovatele k Osobním údajům dětí vzniká po získání výslovného souhlasu rodiče (zákonného zástupce), že jeho dítě (dotazovaný student) může pokračovat v longitudinálním výzkumu čtenářských aj. schopností, a to opět předáním šifrované databáze od Správce obsahující osobní údaje dětí, s jejichž dotazováním dali zákonní zástupci souhlas.
- c) typ Osobních údajů: údaje získané nezbytně nutné pro dotazování a párování dat před jejich pseudoanonymizací. Rodiče - jméno a příjmení, email, telefon + studovaná škola a křestní jméno dítěte pro jeho identifikaci pro udělení souhlasu s dotazováním. Děti – jméno a příjmení, věk, studovaná škola.
- d) kategorie subjektů údajů – databáze respondentů Správce (respondenti z již realizovaného longitudinálního a jejich rodiče / zákonní zástupci)

Plnění předmětu smlouvy o dílo, jímž je realizace čtyř po sobě jdoucích vln Českého panelového šetření domácností, vyžaduje, aby zhotovitel prováděl zpracování osobních údajů, jejichž subjekty jsou členové šetřených domácností. Neboť účely a prostředky zpracování těchto osobních údajů určuje pro zhotovitele objednatel, stanovuje se objednatel jako správce osobních údajů a zhotovitel jako zpracovatel osobních údajů, jejichž subjekty jsou členové šetřených domácností.

Předmětem tohoto dodatku je vymezení pravidel a podmínek zpracování osobních údajů zpracovatelem pro správce tak, aby byla zajištěna ochrana osobních údajů.